



TROLLEY JACK



Please read and understand all instructions before use. Retain this manual for future reference.

TABLE OF CONTENTS

Introduction 3

Safety 3

 Work Area..... 4

 Personal Safety 4

 Personal Protective Equipment 4

 Personal Precautions..... 4

 Specific Safety Precautions..... 6

Unpacking 7

Assembly & Installation..... 7

Operation 8

Care & Maintenance..... 9

 Lubrication 10

Disposal 11

Troubleshooting 11

Parts Breakdown..... 13

 Parts List..... 13

Specifications..... 14

INTRODUCTION

This trolley jack is designed for lifting mid-sized vehicles up to 4,000 lb to a max. height of 13-1/8 in. It features rear swivel casters for easy and accurate positioning, a removable handle for convenient storage and transportation and durable steel construction.

SAFETY

WARNING! Read and understand all instructions before using this tool. The operator must follow basic precautions to reduce the risk of personal injury and/or damage to the equipment.

Keep this manual for safety warnings, precautions, operating or inspection and maintenance instructions.

HAZARD DEFINITIONS

Please familiarize yourself with the hazard notices found in this manual. A notice is an alert that there is a possibility of property damage, injury or death if certain instructions are not followed.

- DANGER!** This notice indicates an immediate and specific hazard that **will result in severe personal injury or death** if the proper precautions are not taken.
- WARNING!** This notice indicates a specific hazard or unsafe practice that **could result in severe personal injury or death** if the proper precautions are not taken.
- CAUTION!** This notice indicates a potentially hazardous situation that may result in minor or moderate injury if proper practices are not taken.
- NOTICE!** This notice indicates that a specific hazard or unsafe practice will result in equipment or property damage, but not personal injury.

WORK AREA

1. Operate in a safe work environment. Keep your work area clean, well-lit and free of distractions. Place lights so you are not working in a shadow.
2. Keep anyone not wearing the appropriate safety equipment away from the work area.
3. Store tools properly in a safe and dry location. Keep tools out of the reach of children.

PERSONAL SAFETY

WARNING! Wear personal protective equipment approved by the Canadian Standards Association (CSA) or American National Standards Institute (ANSI).

PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT

1. Always wear impact safety goggles that provide front and side protection for the eyes. Eye protection equipment should comply with CSA Z94.3-07 or ANSI Z87.1 standards based on the type of work performed.
2. Wear gloves that provide protection based on the work materials or to reduce the effects of tool vibration.
3. Wear protective clothing designed for the work environment and tool.
4. Non-skid footwear is recommended to maintain footing and balance in the work environment.
5. Wear steel toe footwear or steel toe caps to prevent a foot injury from shifting loads.

PERSONAL PRECAUTIONS

Control the tool, personal movement and the work environment to avoid personal injury or damage to the tool.

1. Do not operate any tool when tired or under the influence of drugs, alcohol or medications.
2. Avoid wearing clothes or jewelry that can become entangled with the moving parts of a tool. Keep long hair covered or bound.
3. Do not overreach when operating the tool. Proper footing and balance enables better control in unexpected situations.

HYDRAULIC PRECAUTIONS

DANGER! Seek immediate medical attention if hydraulic fluid under pressure penetrates your skin. See Injection Injury precautions for instructions before using a pressurized hydraulic system.

1. Do not touch or handle hydraulic hoses or components while under pressure. Hydraulic fluid escaping under pressure has sufficient force to penetrate your clothing and skin. A pinpoint hole may inject hydraulic fluid into your body. Seek immediate medical attention if this occurs (see Injection Injury).
2. Never exceed the hydraulic system's load capacity (see Specifications).
3. Do not adjust the hydraulic system's relief setting. The settings are pre-set by the factory.
4. Hydraulic oil under pressure is hot and can cause a burn injury if touched, sprayed or spilled. Allow the hydraulic system to cool before conducting maintenance.
5. Hydraulic components require regular inspection. Release all pressure from the system before you inspect it. Replace damaged hydraulic parts with identical manufacturer's components.
6. Do not attempt makeshift repairs to a hydraulic system. Such repairs can fail suddenly and create a hazardous condition.
7. Hydraulic fluid has a combustible flash point of 200°F (93°C). Do not expose the fluid to an ignition source.
8. Change your clothing immediately if sprayed with hydraulic fluid. Store clothing or rags contaminated with hydraulic fluid in an approved metal safety can with a spring-closing lid and venting designed to contain a fire.
9. Only use hydraulic fluid in the pump. Do not substitute or mix brake fluid, or any other fluid, with the hydraulic fluid. This can result in a pump failure and injure the user or bystander. It may also damage the pump.

INJECTION PRECAUTIONS

Fluid can penetrate the skin at 100 PSI pressure. Fluid escaping under pressure from the tool has sufficient force to penetrate your clothing and skin. Follow the precautions below to avoid an injection injury.

1. Always check for leaks wearing a face shield, safety goggles, rubberized gloves and protective clothes.
2. Release all pressure from the system before you inspect it.
3. Do not use your hands to detect a fluid leak. Use a large piece of wood, cardboard or paper and watch for discolouration.
4. Replace damaged parts with identical manufacturer's components to ensure it is rated to handle the pressure.

SPECIFIC SAFETY PRECAUTIONS

WARNING! DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to the tool safety rules. If you use this tool unsafely or incorrectly, you can suffer serious personal injury.

1. Use the correct tool for the job. This tool was designed for a specific function. Do not modify or alter this tool or use it for an unintended purpose.
2. Do not use the tool if any parts are damaged, broken or misplaced. Repair or replace the parts.
3. The maximum capacity is 2 tons. DO NOT exceed this rated capacity. Never apply excessive force.
4. Always place the device on a hard, level surface capable of supporting the load. Allow enough clearance around the device and the load for movement.
5. Inspect the device before each use. Do not use if it is bent, cracked, damaged or has been subjected to a sudden or unexpected (shock) load.
6. Ensure that all applicable pins, bolts and nuts are firmly tightened before using.
7. Do not place your hands between moving components.
8. Once the load is lifted to the desired height, support the load with jack stands to prevent injury should the jack fail. Do not work under a load that is supported only by a jack.
9. Ensure that there are no obstructions under the load and that the area is clear before lowering the device.

10. Lower the load in a slow and controlled manner to prevent shock loading. Shock loading may cause the device to fail and lead to property damage and/or severe personal injuries.
11. Use quality hydraulic jack oil only. Do not operate the jack in temperatures lower than -5 °C to ensure that the hydraulic jack oil flows properly and does not thicken.

LIFTING AND LOWERING VEHICLES

1. Secure the vehicle before lifting. Set it in parking gear, engage the parking brake and chock the wheels.
2. Support the vehicle on areas specified by the vehicle manufacturer only.
3. Do not allow people to enter a vehicle that is being lifted or moved.

UNPACKING

WARNING! Do not operate the tool if any part is missing. Replace the missing part before operating. Failure to do so could result in a malfunction and personal injury.

Remove the parts and accessories from the packaging and inspect for damage. Make sure that all items in the parts list are included.

ASSEMBLY & INSTALLATION

Numbered references in parenthesis (#1) refer to the included Parts List.

Dashed numbers in parenthesis (Fig. 1-1) refer to a specific point in an illustration or image.

1. Locate the handle and insert it into the handle base assembly (#10).
2. Slide the handle so that the handle's nodule (Fig. 1-1) inserts into the opening on the assembly (Fig. 1-2). Once inserted, turn the handle to the side to secure the nodule within the opening, locking it in place.
3. Remove the cover plate (#9).

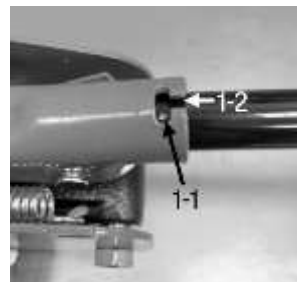
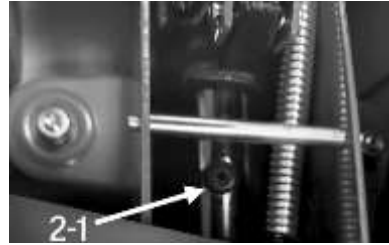


Fig. 1

4. Locate the rubber oil plug (Fig. 2-1) and remove it.
 - a. A slotted screwdriver can be used, if needed, to pry off the plug.
5. Fill with appropriate hydraulic jack oil.
6. Replace the rubber plug and the cover plate.
7. Bleed excess air from the system if necessary (see Bleeding the Hydraulic System).

*Fig. 2*

OPERATION

LIFTING A LOAD

WARNING! Once the load is lifted to the desired height, support the load with jack stands to prevent injury should the jack fail. Do not work under a load that is supported only by a jack.

1. Close the release valve by rotating the handle clockwise.
2. Position the saddle (#8) directly under the load.
3. Pump the handle until the saddle connects to the load.
 - a. Ensure that the load is centred on the saddle before lifting it further.
 - b. Reposition the jack if needed.
4. Keep pumping the handle until the load reaches the desired height.

LOWERING A LOAD

WARNING! Lower the load in a slow and controlled manner to prevent shock loading. Shock loading may cause the device to fail and lead to property damage and/or severe personal injuries.

1. Open the release valve by slowly rotating the handle counterclockwise. The load will descend as pressure is released from the jack's system. Control the speed by rotating the handle.

- a. Rotate the handle counterclockwise to increase the speed.
- b. Rotate the handle clockwise to decrease the speed.
2. Once the lifting arm has fully retracted, press on the saddle and disengage the jack from the load.

CARE & MAINTENANCE

1. Maintain the tool with care. A tool in good condition is efficient, easier to control and will have fewer problems.
2. Inspect the tool components periodically. Repair or replace damaged or worn components. Only use identical replacement parts when servicing.
3. Follow instructions for lubricating and changing accessories.
4. Only use accessories intended for use with this tool.
5. Keep the tool clean, dry and free from oil/grease at all times.
6. Maintain the tool's labels and name plates. These carry important information. If unreadable or missing, contact Princess Auto Ltd. for replacements.

WARNING! Only qualified service personnel should repair the tool. An improperly repaired tool may present a hazard to the user and/or others.

HYDRAULIC RAM MAINTENANCE

Monthly maintenance is recommended for the hydraulic ram. Any restrictions due to dirt, rust, etc. can cause the either slow movement or extremely rapid jerks, damaging the internal components. The following steps are designed to keep the pump maintained and operational.

1. Lubricate the cylinder and the pumping mechanism with light oil.
2. Visually inspect for cracked welds, bent, loose, missing parts or hydraulic oil leaks.
3. Inspect the hydraulic ram immediately if it was subjected to an abnormal load or shock load.
4. Remove any hydraulic pump from service that is damaged, worn down or operates abnormally, until repaired by an authorized service technician.
5. Check and maintain the ram oil level.

6. Always store the hydraulic ram in the fully retracted position. This will help protect critical areas from corrosion.
7. Do not use brake or transmission fluids or regular motor oil as they can damage the seals. Always purchase and use products labeled Hydraulic Oil.

BLEEDING THE HYDRAULIC SYSTEM

Bleed excess air from the hydraulic system as follows:

1. Open the release valve by turning it counterclockwise.
2. Remove the rubber oil plug and fill the pump with hydraulic fluid.
3. Wait 5 minutes for trapped air to rise to the surface.
4. Pump the handle or pedal for several full strokes to eliminate any air in the system.
5. Check the oil filler hole and if necessary, top off with more hydraulic oil.
6. Replace the plug.
7. Test the ram several times for proper operation before putting it into use. Do not use the ram if it still does not appear to be working properly. Have a qualified service technician service or repair the hydraulic system.

FLUSHING THE VALVE

1. Lower the saddle and securely close the release valve.
2. Manually lift the saddle several inches.
3. Open the release valve and force the saddle down as quickly as possible.

LUBRICATION

Inspect and lubricate the tool when required. Only use light oil to lubricate the tool. Other lubricants may not be suitable and could damage the tool or cause a malfunction during use.

NOTICE! NEVER use a penetrating oil to lubricate the tool. Penetrating oil may act as a solvent that will break down the grease and cause the tool to seize up.

STORAGE

When not in use for an extended period, apply a thin coat of lubricant to the steel parts to avoid rust. Remove the lubricant before using the device again.

DISPOSAL

Recycle a tool damaged beyond repair at the appropriate facility.

Contact your local municipality for a list of disposal facilities or by-laws for electronic devices, batteries, oil or other toxic liquids.

IMPORTANT! DO NOT pollute the environment by allowing uncontrolled discharge of waste oil.

HYDRAULIC FLUID

Do not drain hydraulic oil into the sewer system or dispose in an uncontrolled location. Hydraulic fluid may take more than a year to breakdown in the environment and the ingredients may still be toxic. Contact your local municipality for proper disposal instructions or locations.

TROUBLESHOOTING

Visit a Princess Auto Ltd. location for a solution if the tool does not function properly or parts are missing. If unable to do so, have a qualified technician service the tool.

Problem(s)	Possible Cause(s)	Suggested Solution(s)
Jack does not lift load	1. Release valve is open 2. Air in system 3. Low on hydraulic oil 4. O-ring seat for pump is worn	1. Turn handle clockwise 2. Bleed air from system 3. Add hydraulic oil 4. Replace
Jack does not hold load	1. Low on hydraulic oil 2. Release valve is obstructed 3. Cup seal is worn	1. Add hydraulic oil 2. Have valve ball and seat cleaned and/or reseated by a qualified technician 3. Have cup seal replaced by a qualified technician

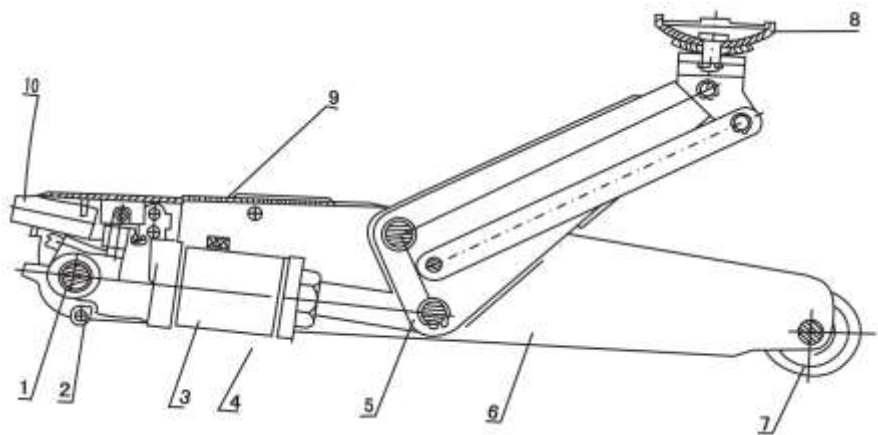
Jack does not
lower

- | | | | |
|----|-----------------------------|----|------------------------|
| 1. | Oil reservoir is overfilled | 1. | Drain excess oil |
| 2. | Moving parts are bound | 2. | Lubricate moving parts |

Jack lifts poorly

- | | | | |
|----|----------------------|----|-----------------------|
| 1. | Air in system | 1. | Bleed air from system |
| 2. | Low on hydraulic oil | 2. | Add hydraulic oil |

PARTS BREAKDOWN



PARTS LIST

#	DESCRIPTION	QTY
1	Spindle	2
2	Tension Spring	1
3	Hydraulic Unit Assembly	1
4	Caster Wheel	2
5	Lifting Arm Assembly	1
6	Side Member Assembly (Right-Hand and Left-Hand)	2
7	Front Wheel	2
8	Saddle	1
9	Cover Plate	1
10	Handle Base Assembly	1

SPECIFICATIONS

Lift Capacity	4,000 lb
Min. Lift Height	5-1/4 in.
Max. Lift Height	13-1/8 in.
Material	Steel



CRIC ROULEUR



Vous devez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter plus tard.

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	3
Sécurité	3
Aire de travail	4
Sécurité personnelle	4
Équipement de protection personnelle	4
Précautions personnelles	4
Consignes de sécurité spécifiques	7
Déballage	8
Assemblage et installation	8
Utilisation	9
Soin et entretien	10
Lubrification	12
Mise au rebut	13
Dépannage	13
Répartition des pièces	15
Liste des pièces	15
Spécifications	16

INTRODUCTION

Ce cric rouleur a été conçu pour soulever des véhicules intermédiaires pesant jusqu'à 4 000 lb à une hauteur max. de 13 1/8 po. Il se caractérise par des roulettes pivotantes à l'arrière servant à bien le placer, un manche amovible pour un rangement et un transport commodes et une construction en acier durable.

SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT ! Veuillez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser cet outil. L'utilisateur doit respecter les précautions de base lorsqu'il utilise cet outil afin de réduire le risque de blessure ou de dommage à l'équipement.

Conservez ce manuel qui contient les avertissements de sécurité, les précautions, les instructions de fonctionnement ou d'inspection et d'entretien.

DÉFINITIONS DE DANGER

Veuillez-vous familiariser avec les avis de danger qui sont présentés dans ce manuel. Un avis est une alerte indiquant qu'il existe un risque de dommage à la propriété, de blessure ou de décès si on ne respecte pas certaines instructions.

DANGER ! Cet avis indique un risque immédiat et particulier qui **entraînera des blessures corporelles graves ou même la mort** si on omet de prendre les précautions nécessaires.

AVERTISSEMENT ! Cet avis indique un risque particulier ou une pratique non sécuritaire qui **pourrait entraîner des blessures corporelles graves ou même la mort** si on omet de prendre les précautions nécessaires.

ATTENTION ! Cet avis indique une situation possiblement dangereuse qui peut entraîner des blessures mineures ou modérées si on ne procède pas de la façon recommandée.

AVIS ! Cet avis indique un risque particulier ou une pratique non sécuritaire qui entraînera des dommages au niveau de l'équipement ou des biens, mais non des blessures corporelles.

AIRE DE TRAVAIL

1. Travaillez dans un environnement de travail sécuritaire. Gardez votre aire de travail propre, bien éclairée et exempte de toute distraction. Placez les lampes de façon à ne pas travailler dans l'ombre.
2. Assurez-vous que les personnes qui ne portent pas l'équipement de sécurité approprié ne se trouvent pas à proximité de l'aire de travail.
3. Rangez les outils correctement dans un lieu sécurisé et sec. Gardez les outils hors de la portée des enfants.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

AVERTISSEMENT ! Portez de l'équipement de protection personnelle homologué par l'Association canadienne de normalisation (CSA) ou l'American National Standards Institute (ANSI).

ÉQUIPEMENT DE PROTECTION PERSONNELLE

1. Portez toujours des lunettes antiprojections qui offrent une protection frontale et latérale pour les yeux. L'équipement de protection des yeux devrait être conforme à la norme CSA Z94.3-07 ou ANSI Z87.1 fonction du type de travail effectué.
2. Portez des gants qui protègent en fonction des matériaux de travail et pour réduire les effets des vibrations de l'outil.
3. Portez des vêtements de protection conçus pour l'environnement de travail et pour l'outil.
4. Les chaussures antidérapantes sont recommandées pour maintenir la stabilité et l'équilibre au sein de l'environnement de travail.
5. Portez des chaussures à embout d'acier ou à coquilles d'acier pour éviter les blessures aux pieds provenant de charges qui basculent.

PRÉCAUTIONS PERSONNELLES

Gardez le contrôle de l'outil, de vos mouvements et de l'environnement de travail pour éviter les blessures ou le bris de l'outil.

1. N'utilisez pas l'outil si vous êtes fatigué ou sous l'effet de drogues, d'alcool ou de médicaments.

2. Évitez de porter des vêtements ou des bijoux pouvant se prendre dans les pièces mobiles d'un outil. Gardez les cheveux longs recouverts ou attachés.
3. N'utilisez pas l'outil si vous devez étirer les bras pour vous en servir. Une stabilité et un équilibre appropriés sont nécessaires afin d'avoir un meilleur contrôle en cas de situations inattendues.

SÉCURITÉ HYDRAULIQUE

DANGER ! Contactez immédiatement un médecin si le liquide hydraulique sous pression vous pénètre la peau. Consultez la rubrique Instructions en cas de blessures par injection pour connaître la marche à suivre avant d'utiliser un système hydraulique sous pression.

1. Ne touchez pas et ne manipulez pas les tuyaux hydrauliques ou les composants sous pression. Une fuite de liquide hydraulique sous pression peut avoir une force suffisante pour pénétrer la peau. Un trou d'aiguille peut projeter du liquide hydraulique dans votre corps. Seek immediate medical attention if this occurs (voir Blessure Par Injection).
2. Ne dépassez jamais la capacité de charge prescrite de l'appareil hydraulique (voir Spécifications).
3. Ne réglez pas les ajustements de détente du système hydraulique. Les réglages sont effectués au préalable en usine.
4. L'huile hydraulique sous pression est chaude et peut causer des blessures par brûlure en cas de contact, de pulvérisation ou de déversement. Laissez le système hydraulique refroidir avant de procéder à l'entretien.
5. Les composants hydrauliques doivent faire l'objet d'une inspection régulière. Libérez toute la pression du système avant de procéder à son inspection. Remplacez les pièces hydrauliques endommagées par des composants provenant du même fabricant.

6. N'essayez pas de faire des réparations de fortune à un système hydraulique. De telles réparations peuvent être sujettes à des défaillances soudaines et causer une condition dangereuse.
7. Le liquide hydraulique présente un point d'inflammabilité de 93 °C (200 °F). N'exposez le liquide à aucune source d'allumage.
8. Changez immédiatement vos vêtements s'ils ont été arrosés avec le liquide hydraulique. Rangez les vêtements ou les chiffons contaminés par le liquide hydraulique dans une boîte de sécurité en métal approuvée munie d'un couvercle à ressort et d'un dispositif de mise à l'air libre capable de contenir un incendie.
9. Utilisez uniquement du liquide hydraulique dans la pompe. Ne remplacez pas ou ne mélangez pas le liquide ou tout autre liquide avec le liquide hydraulique. Il pourrait en résulter le bris de la pompe et des blessures pour l'utilisateur et les gens à proximité. La pompe pourrait également subir des dommages.

PRÉCAUTIONS EN CAS D'INJECTION

Le liquide peut pénétrer dans la peau à une pression de 100 lb/po carré. Une fuite de liquide hydraulique sous pression peut avoir une force suffisante pour pénétrer la peau. Observez les précautions énoncées ci-dessous pour éviter toute blessure provoquée par injection.

1. Vérifiez toujours s'il y a des fuites en portant un écran facial, des lunettes de sécurité, des gants caoutchoutés et des vêtements de protection.
2. Libérez toute la pression du système avant de procéder à son inspection.
3. N'utilisez pas les mains pour détecter s'il y a une fuite de liquide. Surveillez toute décoloration sur un gros bout de bois, de carton ou de papier.
4. Remplacez les pièces endommagées par des composants identiques du fabricant pour vous assurer qu'il est certifié pour subir la pression.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

AVERTISSEMENT ! Ne permettez PAS au confort ou à votre familiarisation avec l'outil (obtenus après un emploi répété) de se substituer à une adhésion stricte aux règles de sécurité de l'outil. Si vous utilisez cet outil de façon dangereuse ou incorrecte, vous pouvez subir des blessures corporelles graves.

1. Utilisez le bon outil pour la tâche à effectuer. Cet outil a été conçu pour une utilisation spécifique. Évitez de modifier ou d'altérer cet outil ou de l'utiliser à une fin autre que celle pour laquelle il a été conçu.
2. N'utilisez pas l'outil si des pièces présentent des dommages ou sont déplacées. Réparez ou remplacez les pièces.
3. La capacité maximale est 2 tonnes. Ne dépassez PAS cette capacité nominale. N'exercez jamais de force excessive.
4. Placez toujours l'appareil sur une surface dure et de niveau pouvant soutenir la charge. Assurez-vous qu'il existe un jeu suffisant autour de l'appareil et de la charge afin de permettre le mouvement.
5. Inspectez l'appareil avant chaque utilisation. Ne l'utilisez pas s'il est tordu, fissuré ou endommagé ou s'il a été assujéti à une charge abrupte ou imprévue (charge de choc).
6. Vérifiez que tous les boulons, écrous et goupilles applicables sont serrés fermement avant l'utilisation.
7. Ne placez pas vos mains entre les composants mobiles.
8. Après avoir soulevé la charge à la hauteur désirée, soutenez celle-ci au moyen de chandelles afin de prévenir les blessures advenant la chute du cric. Ne travaillez pas sous une charge soutenue uniquement par un cric.
9. Assurez-vous qu'il ne se trouve aucune obstruction sous la charge et que la zone est libre avant de l'abaisser.

10. Abaissez la charge lentement et de manière contrôlée pour prévenir une charge de choc. Une charge de choc peut causer une défaillance du dispositif et des dommages matériels ou des blessures graves.
11. Utilisez seulement de l'huile pour cric hydraulique de qualité. Ne faites pas fonctionner le cric hydraulique si les températures sont inférieures à -5 °C pour vous assurer que l'huile du cric hydraulique circule correctement et qu'elle ne s'épaissit pas.

SOULEVER ET ABAISSER DES VÉHICULES

1. Immobilisez le véhicule avant de le soulever. Mettez la transmission en position de stationnement, serrez le frein de stationnement et calez les roues.
2. Soutenez le véhicule seulement aux endroits indiqués par le fabricant du véhicule.
3. N'autorisez personne à entrer dans un véhicule qui est en cours de levage ou de déplacement.

DÉBALLAGE

AVERTISSEMENT ! Ne faites pas fonctionner l'outil si des pièces sont manquantes. Remplacez les pièces manquantes avant l'utilisation. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner une défectuosité et des blessures graves.

Retirez les pièces et les accessoires de l'emballage et vérifiez s'il y a des dommages. Assurez-vous que tous les articles sur la liste de pièces sont compris.

ASSEMBLAGE ET INSTALLATION

Les numéros de référence entre parenthèses (n° 1) se rapportent à la liste de pièces comprise.

Les numéros entrecoupés entre parenthèses (Fig. 1-1) se rapportent à un point précis d'une illustration ou d'une image.

1. Localisez le manche et insérez-le dans l'ensemble de base du manche (n° 10).

2. Faites glisser le manche de manière que le nodule du manche (fig. 1-1) s'insère dans l'ouverture de l'ensemble (fig. 1-2). Lorsqu'il est inséré, faites tourner le manche de côté pour fixer le nodule à l'intérieur de l'ouverture de façon à ce qu'il soit verrouillé à sa place.
3. Enlevez la plaque de couvercle (n° 9).
4. Repérez le bouchon d'huile en caoutchouc (fig. 2-1) et retirez-le.
 - a. Un tournevis à lame plate peut être utilisé, si nécessaire, pour soulever le bouchon.
5. Remplissez avec l'huile de cric hydraulique appropriée.
6. Remplacez le bouchon en caoutchouc et la plaque de couvercle.
7. Purgez tout excès d'air du système, au besoin (consultez Purge du système hydraulique).

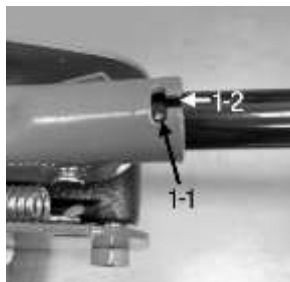


fig. 1

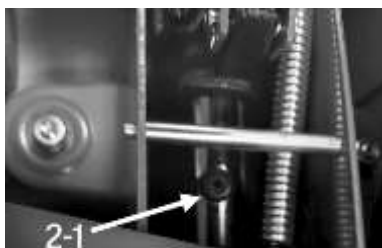


fig. 2

UTILISATION

SOULEVER UNE CHARGE

AVERTISSEMENT ! Après avoir soulevé la charge à la hauteur désirée, soutenez celle-ci au moyen de chandelles afin de prévenir les blessures advenant la chute du cric. Ne travaillez pas sous une charge soutenue uniquement par un cric.

1. Fermez la soupape de desserrage en tournant la poignée dans le sens horaire.
2. Positionnez la selle (n° 8) directement sous la charge.

3. Pompez la poignée jusqu'à ce que la selle entre en contact avec la charge.
 - a. Assurez-vous que la charge soit centrée sur la selle avant de la soulever davantage.
 - b. Repositionnez le cric, au besoin.
4. Continuez de pomper la poignée jusqu'à ce que la charge atteigne la hauteur désirée.

ABAISSER UNE CHARGE

AVERTISSEMENT ! Abaissez la charge lentement et de manière contrôlée pour prévenir une charge de choc. Une charge de choc peut causer une défaillance du dispositif et des dommages matériels ou des blessures graves.

1. Ouvrez la soupape de desserrage en tournant la poignée lentement dans le sens antihoraire. La charge abaissera au fur et à mesure que la pression est libérée du système du cric. Contrôlez la vitesse en tournant la poignée.
 - a. Tournez la poignée dans le sens antihoraire pour augmenter la vitesse.
 - b. Tournez la poignée dans le sens horaire pour réduire la vitesse.
2. Une fois que le bras de levage est complètement rétracté, appuyez sur la selle et dégagez le cric de la charge.

SOIN ET ENTRETIEN

1. Entretenez l'outil avec soin. Un outil en bon état sera efficace, plus facile à contrôler et préviendra les problèmes de fonctionnement.
2. Inspectez les composants de l'outil régulièrement. Réparez ou remplacez les composants endommagés ou usés. Employez seulement des pièces autorisées.
3. Suivez les instructions pour lubrifier et remplacer les accessoires.
4. Utilisez seulement des accessoires conçus pour être utilisés avec cet outil.

5. Gardez l'outil propres, sèches et exemptes d'huile ou de graisse en tout temps.
6. Veillez à ce que l'étiquette et la plaque signalétique demeurent intactes sur l'outil. Elles comportent des renseignements importants. Si elles sont illisibles ou manquantes, communiquez avec Princess Auto Ltd. pour les remplacer.

AVERTISSEMENT ! Seul un personnel d'entretien qualifié doit effectuer la réparation de l'outil/l'appareil. Un outil/appareil mal réparé peut présenter un risque pour l'utilisateur et/ou pour les autres.

ENTRETIEN DU BELIER HYDRAULIQUE

Un entretien mensuel est recommandé pour le bélier hydraulique. Toute contrainte causée par des débris, la rouille, etc. peut freiner les mouvements de l'outil ou provoquer des secousses extrêmement rapides pouvant endommager des composants internes. Les étapes suivantes sont conçues pour maintenir l'actionneur hydraulique fonctionnel et en bon état.

1. Lubrifiez le vérin et mécanisme de pompage avec de l'huile légère.
2. Inspectez visuellement l'outil pour la présence de soudures fissurées, de pièces pliées, lâches ou manquantes ou de fuites d'huile hydraulique.
3. Inspectez immédiatement le vérin hydraulique s'il a subi une charge ou une charge d'impact anormale.
4. Toute pompe hydraulique qui est endommagée, usée ou qui fonctionne de manière anormale doit être retirée du service jusqu'à ce qu'elle soit réparée par un technicien de service autorisé.
5. Vérifiez le niveau d'huile du vérin et ajoutez-en au besoin.
6. Entreposez toujours votre vérin hydraulique en position complètement rentrée. Ainsi, vous aiderez à prévenir l'apparition de corrosion à des endroits critiques.
7. N'utilisez pas de liquide pour freins ou pour transmission, ni d'huile à moteur conventionnelle, car ils pourraient endommager les joints d'étanchéité. Achetez et utilisez toujours des produits étiquetés Hydraulic Oil (huile pour hydrauliques).

PURGE DU SYSTÈME HYDRAULIQUE

Purgez tout excès d'air du système hydraulique en procédant comme suit :

1. Ouvrez la valve de purge en la tournant dans le sens antihoraire.
2. Retirez le bouchon d'huile en caoutchouc et remplissez la pompe de fluide hydraulique.
3. Patientez cinq minutes le temps que l'air emprisonné remonte à la surface.
4. Pompez avec la poignée plusieurs fois sur toute la course pour purger tout l'air du système.
5. Vérifiez le trou de remplissage d'huile et, au besoin, ajoutez de l'huile hydraulique jusqu'en haut de l'orifice.
6. Réinstallez le bouchon.
7. Vérifiez le vérin à plusieurs reprises pour vous assurer de son bon fonctionnement avant de le mettre en fonction. N'utilisez pas le vérin s'il ne semble pas fonctionner correctement. Demandez à un technicien de service qualifié d'entretenir ou de réparer le système hydraulique.

RINCER LA VANNE

1. Abaissez le vérin et fermez solidement la valve de purge.
2. Soulevez manuellement le vérin sur plusieurs pouces.
3. Ouvrez la valve de purge et poussez le vérin vers le bas le plus rapidement possible.

LUBRIFICATION

Inspectez et lubrifiez l'outil au besoin. Utilisez uniquement une huile pour huile légère pour lubrifier l'outil. Les autres lubrifiants pourraient ne pas convenir et risqueraient d'endommager l'outil ou de causer un mauvais fonctionnement durant l'utilisation.

AVIS ! N'utilisez JAMAIS une huile pénétrante pour lubrifier l'outil. Une huile pénétrante peut agir comme un solvant qui provoque la décomposition de la graisse interne et le grippage de l'outil.

ENTREPOSAGE

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, appliquez une mince couche de lubrifiant sur les pièces en acier pour éviter qu'elles ne rouillent. Enlevez le lubrifiant avant de réutiliser l'appareil.

MISE AU REBUT

Recyclez votre outil endommagé dans une installation prévue à cet effet s'il est impossible de le réparer.

Communiquez avec votre municipalité locale afin de connaître la liste des sites de mise au rebut ou les règlements en ce qui concerne les appareils électroniques, les batteries, l'huile et les liquides toxiques.

IMPORTANT ! Veillez à NE PAS polluer en évitant le rejet d'huile usée dans l'environnement.

LIQUIDE HYDRAULIQUE

Ne déversez pas l'huile hydraulique dans les égouts et ne la jetez pas dans un endroit non contrôlé. La décomposition du liquide hydraulique peut prendre plus d'un an dans l'environnement, sans compter que ses composants peuvent demeurer toxiques. Communiquez avec votre municipalité locale afin de connaître les instructions et les emplacements de mise au rebut.

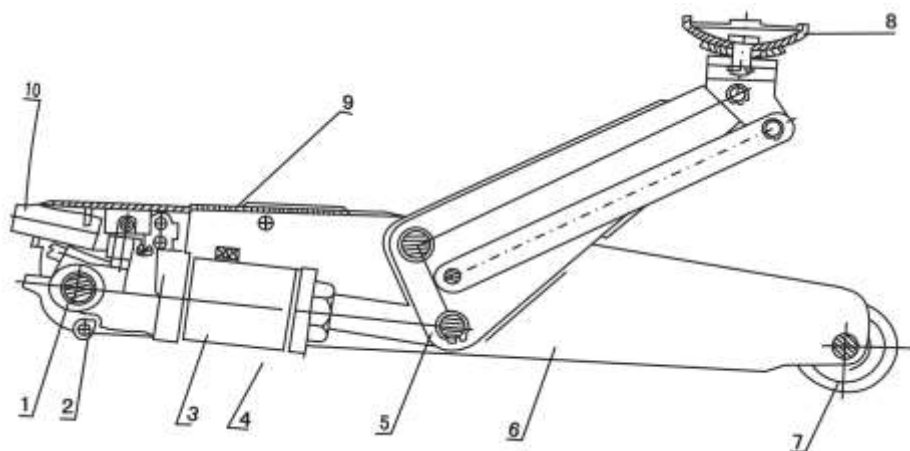
DÉPANNAGE

Si l'outil ne fonctionne pas correctement ou si des pièces sont manquantes, visitez un magasin Princess Auto Ltd. afin de trouver une solution. Si ce n'est pas possible, demandez à un technicien qualifié de réparer l'outil.

Problème(s)	Cause(s) possible(s)	Solution(s) proposée(s)
Le cric ne soulève pas la charge	1. La soupape de desserrage est ouverte 2. Présence d'air dans le système 3. Le niveau d'huile hydraulique est bas 4. Le siège du joint torique de la pompe est usé	1. Tournez la poignée dans le sens horaire 2. Purgez l'air du système. 3. Ajoutez de l'huile hydraulique 4. Remplacez-le

Le cric ne supporte pas la charge	1. Le niveau d'huile hydraulique est bas 2. La valve de purge est obstruée 3. Le joint d'étanchéité de coupelle est usé	1. Ajoutez de l'huile hydraulique 2. Faites nettoyer ou repositionner le robinet à tournant sphérique et le siège de soupape par un technicien qualifié 3. Faites remplacer le joint d'étanchéité de coupelle par un technicien qualifié
Le cric ne baisse pas	1. Le réservoir d'huile est trop plein 2. Les pièces mobiles sont grippées	1. Drainez l'excès d'huile 2. Lubrifiez les pièces mobiles
Le cric soulève mal la charge	1. Présence d'air dans le système 2. Le niveau d'huile hydraulique est bas	1. Purgez l'air du système 2. Ajoutez de l'huile hydraulique

RÉPARTITION DES PIÈCES



LISTE DES PIÈCES

N°	DESCRIPTION	QTÉ
1	Cylindre	2
2	Ressort de tension	1
3	Unité hydraulique	1
4	Roulette	2
5	Ensemble du bras de levage	1
6	Ensemble de pièce latérale (droit et gauche)	2
7	Roue avant	2
8	Selle	1
9	Plaque de couvercle	1
10	Base de poignée	1

SPÉCIFICATIONS

Capacité de lavage	4 000 lb
Hauteur de lavage min.	5 1/4 po
Hauteur de lavage max.	13 1/8 po
Matériau	Acier